Kriterien mündlicher und sonstiger Leistung im Fach Latein

Die Bewertung der sonstigen Mitarbeit orientiert sich an den im Kerncurriculum formulierten Kompetenzen. Die **Sprachkompetenz** setzt sich im Wesentlichen zusammen aus den Bereichen Wortschatz (Lexik), Formenlehre (Morphologie) und Satzstrukturen (Syntax). Dabei machen **Vokabeltests bis zu 20%** der sonstigen Mitarbeit aus. Die **Kulturkompetenz** umfasst Realienkunde, Rezeptionsgeschichte und die kritische Auseinandersetzung damit. Die **Textkompetenz** beinhaltet die Anwendung der Sprach- und Kulturkompetenz an der Übersetzung und Interpretation von lateinischen Texten.

Note/Punkte	Situation	Fazit
Note: **6** Punkte: 0	- nicht mehr angemessenes Übersetzen bei äußerst hoher Fehlerzahl - Bezug zur Textvorlage nicht mehr nachvollziehbar - ungenügende Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - äußerst schwache Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - kein erkennbares Verständnis einfacher grammatischer Strukturen (Syntax) - Unfähigkeit, die Inhalte der Antike unter starker Hilfestellung zu interpretieren und sich unter Anleitung in Ansätzen kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung entspricht nicht den Anforderungen. Selbst Grundkenntnisse sind so lückenhaft, dass die Mängel in absehbarer Zeit nicht behebbar sind.
Note: **5** Punkte: 1-3	- nicht mehr angemessenes Übersetzen bei zu hoher Fehlerzahl - rudimentäre nachgewiesenes Textverständnis des Inhaltes - mangelende Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - schwache Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - nur unter kleinschrittiger Anleitung grobes Verständnis einfacher grammatischer Strukturen (Syntax) - Fähigkeit, die Inhalte der Antike unter starker Hilfestellung zu interpretieren und sich unter Anleitung in Ansätzen kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung entspricht den Anforderungen nicht, notwendige Grundkenntnisse sind jedoch vorhanden und die Mängel in absehbarer Zeit behebbar.
Note: **4** Punkte: 4-6	- trotz hoher Fehlerzahl noch angemessenes Übersetzen (bis zu 15% Fehler bezogen auf die lateinische Wortanzahl) - ausreichend angemessenes grobes Textverständnis des Inhaltes - ausreichende Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - unsichere Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - Beherrschung einfacher grammatischer Strukturen (Syntax) - Fähigkeit, die Inhalte der Antike unter starker Hilfestellung zu interpretieren und sich unter Anleitung in Ansätzen kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung weist zwar Mängel auf, entspricht aber im Ganzen noch den Anforderungen.
Note: **3** Punkte: 7-9	- überwiegend korrektes Übersetzen und - grobes Erfassen des Inhaltes komplexer Sätze - zufriedenstellende Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - überwiegend sichere Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - angemessene Beherrschung grammatischer Strukturen (Syntax) - Fähigkeit, die Inhalte der Antike unter Hilfestellung zu interpretieren und sich unter Anleitung kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung entspricht im Allgemeinen den Anforderungen.
Note: **2** Punkte: 10-12	- weitgehend korrektes Übersetzen - sinnhaftes Erfassen des Inhaltes komplexer Sätze - gute Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - sichere Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - solide Beherrschung grammatischer Strukturen (Syntax) - Fähigkeit, die Inhalte der Antike zu interpretieren und sich kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung entspricht im vollen Umfang den Anforderungen.
Note: **1** Punkte: 13-15	- nahezu fehlerfreies Übersetzen - herausragendes Erfassen des Inhaltes komplexer Sätze - sehr gute Beherrschung des Wortschatzes (Lexik) - hervorragende Kenntnisse der Endungen (Morphologie) - souveräne Beherrschung grammatischer Strukturen (Syntax) - Fähigkeit, die Inhalte der Antike selbstständig zu interpretieren und sich kritisch mit ihnen auseinanderzusetzen	Die Leistung entspricht den Anforderungen in besonderem Maße.